

CLUBS

CRICKET CLUB

On Sunday, June 27, Bern C.C. came to play CERN C.C. in the Swiss Cup.

Scores : CERN - 68 all out, in 40 overs
BERN - 71 for 5 in 24.3 overs
Result - 71 Bern won by 5 wickets.

This result means that CERN finish runners-up to BERN in this group in the Swiss Cup, and will go forward to the semi-finals, which will be held in August - opponents not yet known.

Forthcoming fixtures for CERN are home matches on Sunday July 4 against Geneva C.C. and on July 11 against a Geneva Asian XI, both at the SPS pitch. Anyone interested in further information about cricket at CERN and in Switzerland is welcome to call 2923 or 4473.

CLUB HIPPIQUE

Vente de tickets

Elle sera assurée du 5 au 20 juillet par Michèle JOUHET/EP.

Sortie du 1er Août pour cavalier moyen à La PESSE dans le Jura à 1h. de Genève.

Retenez votre journée pour cette sortie que nous avons déjà testée 2 fois avec plaisir.

YACHTING CLUB

Résultat de la Régate du 26.6.1982

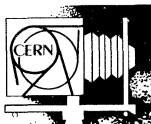
Equipe	Bateau	temps en '
HENRICHSEN	HUNTER	120'84"
BOKER	SANGRIA	122'13"
BOROWSKI	Y 10	126'40"
LANGÉ	ACHILLE	126'71"
NICHOLS	SAILHORSE	142'02"

GAMES CLUB - DARTS SECTION

The Club Barbecue, postponed due to inclement weather, will now be held on Saturday 3 July, same time, same place.

PHOTO - CLUB

- . Réunion mensuelle au local des clubs, Bâtiment 504, mercredi 7, dès 17 h 30.
- . Toute personne intéressée par les activités du Photo-Club est la bienvenue. Le président, Bernard GORET (3934) ou le secrétaire, Jean COLLOMBET (3383) répondront avec plaisir à vos demandes d'information.



VELO - CLUB

Programme du samedi, 3 juillet 1982 :

. Matin : Groupe 1 : départ à 8 h 15 de la Piscine de Ferney-Voltaire. (62kms, parcours vallonné.

Groupe 2 : départ à 8 h 00, même endroit, même parcours.

. Après-midi : toutes et tous en selle, pour le rallye-détente "Guidon Futé", par équipes de 2. Des connaissances en tout genre seront les bienvenues, ainsi que des performances physiques très variées ! Tout cela, bien sûr, dans la plus grande décontraction : inscriptions encore possibles juste avant le départ prévu à 14 h 00 à la Piscine de Ferney-Voltaire.

MODEL CLUB

There will be a meeting of the model club on Monday 5 July at 17.30 in the club room of Restaurant No 2. The club exhibits for the display cabinet in Restaurant No 1 will be discussed.

COOPERATIVES

INTERFON

Information technico-commerciale mardi 6 juillet de 14 h 30 à 17 h. au secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 19 h. Vous pourrez questionner :

- COMPTOIR DES FERS (M. BERTIN) : quincaillerie, ménager et électro-ménager, chauffage et sanitaire, verrerie-porcelaine, camping-plein air. Vous avez plus de 30.000 références à votre disposition.

- CURDY (M. LEBRETON) : revêtements de sols & murs, dallages en faïence, céramique, pierre ainsi que tous travaux à façon : escaliers, plans de travail pour cuisine, tablettes de radiateurs, tablettes pour vasques, etc..

- IDECOM (M. CALO & Mlle BRADSHAW PRICE) : la semaine dernière vous avez eu un résumé des marques diffusées par cette société. Le choix est très grand (plus de 20.000 références) et pour les luminaires, certains articles seront bientôt en stock au magasin, ex. : lampes TIZIO, NESSO, NESSINO, TRITETI d'ARTEMIDE. De plus, J. BRADSHAW PRICE, architecte d'intérieur, pourra vous conseiller ou réaliser les études de positionnement, d'aménagement que vous souhaitez. Information seulement au secrétariat en juillet.

- MOURIER : tout ce qui concerne principalement le bois et l'isolation à des prix intéressants avec livraison gratuite en France ou en Suisse. Ce mois-ci, J. MOURIER a invité à nouveau J.L. FUMEY de la maison FILTRASOL, pour vous informer sur les stores et G. HELIA, société La COMTOISE, pour vous proposer de l'outillage bâtiment, gros-oeuvre principalement.

- COTE : absent à la permanence en juillet.

Règlement des factures : impérativement à réception de celles-ci et surtout avant votre départ en vacances.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 5 juillet

AU 9 juillet 1982

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	IFr.s.4,80 IIFr.s.5,50	I Fr.s.5,-- IIFr.s.5,75	Fr.f.13.65
LUNDI/ MONDAY	I Saucisse sur le Grill Pommes en Dés Salade II Escalope de Porc Spaghetti Sauce Tomate Salade	I Spaghetti Bolognaise II Rosbeef Maison Pommes Frites Légumes	Roti de Porc Pommes nouvelles Légumes Saison
MARDI/ TUESDAY	I Tortellini à la Crème Salade II Poisson froid Sauce Mayonnaise Salade russe et Tomates	I Assiette de Thon froid niçoise II Emincé de Porc Mexicaine Riz Pilaf Légumes	Filet de Poisson provençal Riz Légumes Saison
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Salade niçoise II Chicken Chips Tomates	I Omelette Paysanne II Chipolata Lyonnaise Pommes rissolées Légumes	Steak poêlé Pommes Purée Légumes Saison
JEUDI/ THURSDAY	I Acrats de Poisson Riz Salade II Spaghetti Bolognaise Salade	I Tête de Veau Vinaigrette II Quiche Lorraine Salade Verte	Piperade ou Cannelloni Coquillettes Salade verte
VENDREDI/ FRIDAY	I Pizza Salade II La Marée du Jour garnie	I Schubling garni II Filet de Plie à l'Anglaise Pommes persillées Légumes	Escalope de Volaille panée Gratin dauphinois Mais à la Crème

**Heures
d'ouverture**

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :

06h à 02h30

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 08h à 20h

2. Restaurant : 11h30 à 14h

18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :

07h00 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1982

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	5.7	MARDI TUESDAY	6.7	MERcredi WEDNESDAY	7.7	JEUDI THURSDAY	8.7	VENdREDI FRIDAY	9.7
1100 (A)	ACADEMIC TRAINING pP Physics from AA to Z ⁰ - by C. Rubbia / CERN (Lecture 3)	900 (C) PS AND SC COMMITTEE Open Session	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Non-perturbative phenomena in QCD vacuum, hadrons and quark-gluon plasma - by E.V. Shuryak / Novosibirsk (Lecture 1)	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Non-perturbative phenomena in QCD vacuum, hadrons and quark-gluon plasma - by E.V. Shuryak / Novosibirsk (Lecture 2)	1400 (Th) THEORETICAL SEMINAR On the Role of Instantons in QCD - by E. Shuryak / Novosibirsk	1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Measurement of Leptonic Reactions with the Mark-J Detector at PETRA - by A. Böhm / DESY, Hamburg		1100 (A) ACADEMIC TRAINING Non-perturbative phenomena in QCD vacuum, hadrons and quark-gluon plasma - by E.V. Shuryak / Novosibirsk (Lecture 3)	
1700 (A)	EP SEMINAR Shower Detection with a High Density Projection Chamber - by O. Ullaland / CERN			1430 (I) LEP PROJECT COMMITTEE Open Session - "L'accumulateur à électrons et positrons EPA au PS"- par J.P. Delahaye	1600 ► DD SEMINAR PERQ and RASTEROP : Problems and Solutions on High Speed Interactive Raster Graphics - by B. Rosen / Three Rivers Computer Corp. DD Auditorium (Bldg. 31, 3rd floor)				
	12.7		13.7		14.7		15.7		16.7
1700 (A)	EP SEMINAR A Gas Filled Photon Detector with a Threshold at 4.4 eV - by D. Anderson / CERN	1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Gluonium and QCD in Low Mass e ⁺ e ⁻ reactions - by E. Bloom / Stanford and DESY							

(A) Amphithéâtre/bât. 500 Auditorium/bldg. 500
(C) Salle du Conseil/bât. 503 Council Chamber/bldg. 503
(Th) Salle Théorie/bât. 4 Theory lecture room/bldg. 4
(I) Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7^{et}. ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.
(DG) Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60) Salle de conférence du sixième ét. bât. ADM
(S) SPS Auditorium -Prévision/Bloc 1. 1st fl. Amphithéâtre SPS
(DD) DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bât. 31-3^{et} ét.
► lieu selon indication place as indicated
Deadline for insertions: Tuesday, 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hall) - Tel. 2819
Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3586-2755
Dernier délai pour insertions: mardi 12h00
Association du Personnel (Bar Wilson) - Tel. 2819
Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3586-2755